

TVINGSILSSÖLA Hósdagin tann 1. februar 1996 kl. 10.05

verður á Dómaraskrivstovuni, C. Pleyensgøtu 1, 100 Tórshavn hildin tvingssøla av ognini hjá A/S J. Dahl, Gørðum, matr. nr. 613 ag í Vági.

Ognin er óbygt øki á Gørðum, 113 kvm. til viddar.

Tvingssølan er umbiðin av **Alfred Petersen**, advokati, J. Paturssonargøtu 3 í Havn, tlf. 11710, sum kann geva nærri upplýsingar, og sum nærri avtala kann gerast við, um ynski er um at siggja ognina (j. nr. 11289).

Søluuppgærd kann umbiðjast hjá nevnda advokati ella hyggjast ígjøgnum á Dómaraskrivstovuni.

Føroya Fútarættur
tann 8. jan. 1996

TVINGSILSSÖLA Hósdagin tann 1. februar 1996 kl. 10.10

verður á Dómaraskrivstovuni, C. Pleyensgøtu 1, 100 Tórshavn hildin tvingssøla av ognini hjá A/S J. Dahl, Gørðum, matr. nr. 613 ah í Vági.

Ognin er neystagrud vetan fyri Skálamøl, 35 kvm. til viddar.

Tvingssølan er umbiðin av **Alfred Petersen**, advokati, J. Paturssonargøtu 3 í Havn, tlf. 11710, sum kann geva nærri upplýsingar, og sum nærri avtala kann gerast við, um ynski er um at siggja ognina (j. nr. 11290).

Søluuppgærd kann umbiðjast hjá nevnda advokati ella hyggjast ígjøgnum á Dómaraskrivstovuni.

Føroya Fútarættur
tann 8. jan. 1996

TVINGSILSSÖLA Hósdagin tann 1. februar 1996 kl. 10.00

verður á Dómaraskrivstovuni, C. Pleyensgøtu 1, 100 Tórshavn hildin tvingssøla av ognini hjá A/S J. Dahl, Gørðum, matr. nr. 613 af í Vági.

Ognin er óbygt øki om-an fyri neystini á Skálamøl, 296 kvm. til viddar.

Tvingssølan er umbiðin av **Alfred Petersen**, advokati, J. Paturssonargøtu 3 í Havn, tlf. 11710, sum kann geva nærri upplýsingar, og sum nærri avtala kann gerast við, um ynski er um at siggja ognina (j. nr. 11288).

Søluuppgærd kann umbiðjast hjá nevnda advokati ella hyggjast ígjøgnum á Dómaraskrivstovuni.

Føroya Fútarættur
tann 8. jan. 1996

TVINGSILSSÖLA Hósdagin tann 1. februar 1996 kl. 9.40

verður á Dómaraskrivstovuni, C. Pleyensgøtu 1, 100 Tórshavn hildin tvingssøla av ognini hjá A/S J. Dahl, Gørðum, matr. nr. 613 m í Vági.

Ognin er óbygt øki vestur ímóti sandinum, 479 kvm. til viddar.

Tvingssølan er umbiðin av **Alfred Petersen**, advokati, J. Paturssonargøtu 3 í Havn, tlf. 11710, sum kann geva nærri upplýsingar, og sum nærri avtala kann gerast við, um ynski er um at siggja ognina (j. nr. 11284).

Søluuppgærd kann umbiðjast hjá nevnda advokati ella hyggjast ígjøgnum á Dómaraskrivstovuni.

Føroya Fútarættur
tann 8. jan. 1996

Viðmerking

Nýggjarskonsertin og SvF

Í Sosialinum 10. januar fylt ein kona, a. at nýggjarskonsertin í Norðurlandahúsinum burturav gjørdist ein sjónvarpsupptøka.

Eftir konsertina hevur Sjónvarpið fingið eina rúgvu av positivum ummælum frá fólki, sum meta seg at hava fingið nógv burturúr – fyri eygað og sjálvandi serliga fyri oyrað.

Vit, sum eru so heppin at búgva nokur hangleiv frá Norðurlandahúsinum, kunnu ferð eftir ferð fegnast um, hvussu ómakaleyst vit kunnu njóta eitt tiltak fyri og annað eftir. Óðrvisi við teimum, sum búgva fíart frá høvudsstaðnum.

Tey hava ikki somu møguleikar, hóast konserstaðurin eitur «Norðurlandahúsið í Føroyum» og ikki burturav hoyrir til høvudsstaðin eins og húsið av sama slagi í Reykjavík.

Tí frálíka ljóðarbeiðinum hjá Útvarpinum fyri at takka bar til at njóta konsertina kring alt landið. Okkara fólk bóru so í bandi, at hesi somu lurtarar kunnu kenna seg so nær at Norðurlandahúsinum, sum tað nú einaferð ber til, situr tú heima.

Vit vita, at hetta tíværri tók nakað av upplivisnum frá nokrum teirra, sum vóru í hollini, og hetta har mast vit um. Tað er ómøguligt at senda nakað í sjónvarpi uttan eitt ávíst hóvástak, men upptakufólk okkara gera sær stóran ómak fyri ikki at órógva, hóast tey arbeida hart bæði undan, undir og eftir konsertina.

Sjálvandi skulu áhoyrararnir ikki klappa eftir boðum. Tað, sum vit heitu á fólk um, var bert at hjálpa okkum at gera sjálva byrjanina markanta og festliga



fyri tey, sum heima máttu sita.

At undirritaði ikki er nógv verður at hyggja at, kunnu konan í Sosialinum og eg vera samd um. Men tað er valla írimiligt, at orkestrið fær eina litla lotu at leggja um frá eini stórarí overturen til ein lættan dans, og

sjálvt tær stytstu pausurnar kunnu kennast lagnar í útvarpi og sjónvarpi hóast ikki í eini konserthall. Vit biðja áhoyrararnar bera yvir við hesum.

Vit hava longu saman við okkara samstarvsportum gjørt eina eftirmeting av tiltakinum, og vit fara sjálvandi at gera okkara ítarsta til, at næsta nýggjarskonsertin gerst eitt enn betri upplivisi – eisini fyri tey, sum sita í hollini.

Hvussu tað hepnast, kunnu allir føroyingar, hvussu fíart frá høvudsstaðnum fer enn búgva, fáa at vita sunnukvøldið 5. januar 1997 klokkan hálvgum átta.

Vinarliga

Tróndur Djurhuus

Rættleiðing frá ÍSB

Finnur Helmsdal, ritstjóri av Ítróttarárbókini, gevur, í samrøðu við Oyggjatiðindi, nevndini í ÍSB skuldina fyrri, at Katrin Johansen ikki kom við í Ítróttarárbókina 1995 – her fer hann ógvuliga lætt um sannleikan – og gr undin er ringa samvitska hansara!

Í samrøðu við Oyggjatiðindi friggjadagin 5. januar í ár, verður ein av ritstjórnunum av Ítróttarárbókini 1995, Finnur Helmsdal, spurður um, hvussu tað ber til, at kendi ÍSB svimjarin og gullslúkarin Katrin Johansen, ikki var sloppin við í Ítróttarárbókina hesaferð, og kemur Finnur við eini einisigandi undanfærslu – hvar hann tíværri fer ógvuliga lætt um sannleikan – og m.a. beinleiðis gevur nevndini í ÍSB skuldina fyrri, at Katrin varð úthýst úr «Ítróttarárbókini 1995». Onki er meira skeivt, og tí er neyðugt við hesi rættleiðing.

Finnur roynir at sleppa sær undan spurninginum, hví Katrin ikki kom í árbókina, við m.a. at siga, at «tá farið verður undir slíkt verk, verða krøv og áheitanir send út til feløg og sambond um nágreinligar upplýsingar um úrslit o.. Men vit finga ongantíð svr frá ÍSB» (sitat endað). Vit í nevndini kunnu bert staðfesta her og nú, at vit hvørki hava fingið nakað bræv við áheitanum um svimjarslitið hjá Katrin og heldur ongur áheitanir – so her er langt millum orð og gerð – og annars mátti borið til at gjørt sum undanfarin ár, at vent sær beinleiðis til Katrin og fregnast um frálíku altjóða úrslit hennar!

Men tað er ov nógv at krevja, sum skilst? Okkum kunnugt er fremsta uppgáva hjá tíðindafólki, eisini teimum, sum skriva um ítrótt, at leita fram álitið um tíðindakeldur og endurgeva tær rætt og reililiga – Finnur livir als ikki upp til hesi grundleggjandi krøvini í eini og hvørjari tíðindastenastu, men gevur í staðin fyrri starvsnevndini í ÍSB skuldina fyrri, at umtalan av Katrin ikki kom við í árbókina – tí vit ikki sendu ritstjórnini eina nýtliga frágreiðing á einum silvurfati, sum uttan nakað himpr kundi setast í árbókina uttan nakað sum helst uppsøkjandi jouralist-ískt arbeiði – vorðið sum prioritering av einasta heimsmeistarar í ítrótti, sum vit eiga her á landi!!!

Annars, sigur Finnur Helmsdal, í somu samrøðu, «at hann kundi hugsað sær, at ÍSB hugsaði meira um at fáa avrikini hjá teimum iðkandi út til fjölmiðlar nar og ítróttarárbókina – eg haldi, at ÍSB telist millum tey ser-sambond, sum gera minst við slíkt» (sitat endað). Til hetta er bert at siga, at tað kunnu allir blaðstjórar vátta, at vit hava altíð sent tíðindaskriv út í sambandi við allar tær stóru ítróttarkappingarnar, sum ÍSB hevur luttið í uttanlands, tað veri seg Malmö Open, NM, VM og EM í svimjing, umframt, at vit hava havt tíðindafundir, áðrenn vit eru farin avstað til Paralympic bæði í Seoul í 88, og tá ið vit fóru til Barcelona í 92, umframt sjálvandi skriv um árliga ítróttardagin í ítróttarhallini á Hálisi. Eisini hava vit roynt eftir ferðumini at fingið ítróttarúrsliti

sum skjótast heim til útvarpið, so fólk kundu fylgja við, sum best – ásannandi ta sannroynd, at vit sum minnilutabólkur í samfelagnum fáa onki forerandi, og eru í ójavnari kapping við aðrar ítróttargreinar, ikki minst í fjölmiðlaverðini. Eftir okkara meting í nevndini, so áligger okkum natúrligt at gera tilikt kunningararbeiði, felagsarbeiðinum at gagni, meðan har afturimóti almenni journalistisk parturin er ein heilt annar spur nungur, og so avgjørt eiga vit at røkast av tíðindaheiminum sum so – blaðskrivning, og tíðindaflutningur sum heild, er ikki okkara borð, tað sigur seg sjálvt – og Finnur veit tað sjálvandi eisini. Men samvitskan er ikki í lagi, og so máná tað heila at viðganga, at hann sjálvur hevur gjørt nakað skeivt, tað er kanska nógv at krevja av manninum, og tí loypir hann um garðin har hann er lægstur, og gevur øðrum fólk skyldina fyr í eitt ótilgjevligt mistak! Spell at tú skuldi falla í hasa grovina – tað høvdu vit ikki væntað av tær.

Jú, nógv er sjálvandi at iðra seg um í hesum eftirhondini ótespiliga máli, men gjørd gerð fær nú einaferð onga vend! Men onginn annar enn ritstjórnir av Ítróttarárbókini hava ábyrgdina av hesum mistaki, so her hjálpir onginn kera mamma at royna at rætta smíð fyri bakara! Og vita skulu tit, at onginn er meira harmur um, at Katrin er givin við svimjingini enn vit í nevndini í ÍSB, og annars øll tey mongu, sum hava gleitt seg um, at tað endiliga aftaná miðvísa

venjing ár eftir ár, so eydnadist tað sanniliga okkum í Føroyum at fáa ein heimsmeistarar í svimjing fyri brekað – men, sum tíværri ikki var pláss fyri í føroysku ítróttarárbókini!

Hvørki vit í starvsnevndini hjá ÍSB, og ei heldur Katrin sjálf, eru spurð um nakað sum helst, viðvíkingu hennara frálíku ítróttarúrslitum í EM í Fraklandi seinasta summer, har hon ikki vann minni enn 4 gullheidsúrmerki, men gakk, tað var ov nógv at krevja av okkara ítróttarskrivarum, at ómaka sær at greiða føroyingum frá, at her er nakað hent í okkara ítróttarheimi, sum er langt oman fyri tað vanliga – um vit nakrantíð aftur fara at uppliva nakað á ítróttarøkinum, sum kemur í nánd av hesum, er ógvuliga ivamót! Og hóast hetta heldur Finnur Helmsdal, at tað er uppgávan hjá nevndini í ÍSB at senda honum tilfar um hesi gleðiligu ítróttaríðindi, tá ið hann uttan nakað hóvástak kann finna út av hvør ið fót bóltssverðini hevur koygt ein fót ella sum hevur fingið brákað sær rivjabeinið í 1995! Hann má avgjørt hava misskilt uppgávu sína sum tíðindamaður onkursvegna.

Annars ynskja vit í ÍSB framhaldandi gott samstarv við pressuna, við vón um, at allar ítróttargreinar fáa somdri í nýggja árinum.

Gott nýggjár – við ítróttarkvøðu.

Vegna ÍSB
Jógvan Jensen

Okkum manglar raskar dreingir

at koyra PIZZA út í býin.

PIZZARIA, tlf. 18866